

## OBRAZEC A

### ZAPROSILO ZA VROČANJE PISANJ

(člen 8(2) Uredbe (EU) 2020/1784 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 25. novembra 2020 o vročanju sodnih in izvensodnih pisanj v civilnih ali gospodarskih zadevah v državah članicah (vročanje pisanj) <sup>(1)</sup>)

Referenčna št. organa za pošiljanje:

#### 1. ORGAN ZA POŠILJANJE

1.1. Naziv:

1.2. Naslov:

1.2.1. Ulica in številka/poštni predal:

1.2.2. Kraj in poštna številka:

1.2.3. Država:

1.3. Telefon :

1.4. Faks : (\*)

1.5. E-pošta:

#### 2. ORGAN ZA SPREJEM

2.1. Naziv:

2.2. Naslov:

2.2.1. Ulica in številka/poštni predal:

2.2.2. Kraj in poštna številka:

2.2.3. Država:

2.3. Telefon:

2.4. Faks: (\*)

2.5. E-pošta:

#### 3. PROSILEC <sup>(2)</sup>

3.1. Ime:

3.2. Naslov:

3.2.1. Ulica in številka/poštni predal:

3.2.2. Kraj in poštna številka:

3.2.3. Država:

3.3. Telefon: (\*)

3.4. Faks : (\*)

3.5. E-pošta: (\*)

#### 4. NASLOVNIK

4.1. Ime:

4.1.1. Datum rojstva, če je na voljo:

4.2. Naslov:

4.2.1. Ulica in številka/poštni predal:

4.2.2. Kraj in poštna številka:

4.2.3. Država:

4.3. Telefon. :

4.4. Faks : (\*)

4.5. E-pošta: (\*)

4.6. Identifikacijska številka/številka socialnega zavarovanja/številka organizacije/ali podobno (\*):

4.7. Druge informacije glede naslovnika (\*):

#### 5. NAČIN VROČANJA

5.1. V skladu s pravom zaprosene države članice

5.2. Na naslednji poseben način

5.2.1. Če ta način ni združljiv s pravom zaprosene države članice, je treba pisanje(-a) vročiti v skladu s pravom te države članice:

5.2.1.1. da

5.2.1.2. ne

#### 6. PISANJE, KI SE VROČA

6.1. Vrsta pisanja:

6.1.1. sodno

6.1.1.1. pisanje, na podlagi katerega se začne postopek

6.1.1.2. odločba/sodba

6.1.1.3. pritožba

6.1.1.4. drugo

6.1.2. izvensodno

6.2. Datum ali rok, po katerem vročanje ni več potrebno (\*):

### 6.3. Jezik pisanja:

#### 6.3.1. izvornik

bolgarščino(bg)  
češčino(cs)  
Danski(da)  
nemščino(de)  
grščino(el)  
angleščino(en)  
španščino(es)  
estonščino(et)  
finščino(fi)  
francoščino(fr)  
hrvaščino(hr)  
madžarščino(hu)  
italijanščino(it)  
litovščino(lt)  
latvijščino(lv)  
malteščino(mt)  
nizozemščino(nl)  
poljščino(pl)  
portugalščino(pt)  
romunščino(ro)  
slovaščino(sk)  
slovenščino(si)  
švedščino(sv)  
Drugi

#### 6.3.2. prevod

bolgarščino(bg)  
češčino(cs)  
Danski(da)  
nemščino(de)  
grščino(el)  
angleščino(en)  
španščino(es)  
estonščino(et)  
finščino(fi)  
francoščino(fr)  
hrvaščino(hr)  
madžarščino(hu)  
italijanščino(it)  
litovščino(lt)  
latvijščino(lv)  
malteščino(mt)  
nizozemščino(nl)  
poljščino(pl)  
portugalščino(pt)  
romunščino(ro)  
slovaščino(sk)

slovenščino(si)

švedščino(sv)

Drugi

#### 6.4. Število prilog:

#### 7. JEZIK OBVESTILA NASLOVNIKU GLEDE PRAVICE DO ZAVRNITVE PISANJA

Za namene člena 12(2) Uredbe (EU) 2020/1784 prosimo, navedite, v katerem od naslednjih jezikov naj bodo poleg jezika zaprosene države članice zagotovljene informacije:

##### 7.1. Uradni jezik ali eden od uradnih jezikov države članice izvora

bolgarščino(bg)

češčino(cs)

Danski(da)

nemščino(de)

grščino(el)

angleščino(en)

španščino(es)

estonsščino(et)

finščino(fi)

francoščino(fr)

hrvaščino(hr)

madžarščino(hu)

italijanščino(it)

litovščino(lt)

latvijščino(lv)

malteščino(mt)

nizozemščino(nl)

poljščino(pl)

portugalščino(pt)

romunščino(ro)

slovaščino(sk)

slovenščino(si)

švedščino(sv)

##### 7.2. Uradni jezik druge države članice, ki bi ga naslovník lahko razumel

bolgarščino(bg)

češčino(cs)

Danski(da)

nemščino(de)

grščino(el)

angleščino(en)

španščino(es)

estonsščino(et)

finščino(fi)

francoščino(fr)

hrvaščino(hr)

madžarščino(hu)

italijanščino(it)

litovščino(lt)

latvijščino(lv)

malteščino(mt)

nizozemščino(nl)  
poljščino(pl)  
portugalščino(pt)  
romunščino(ro)  
slovaščino(sk)  
slovenščino(si)  
švedščino(sv)

8. IZVOD PISANJA SE VRNE SKUPAJ S POTRDILOM O VROČANJU (člen 5(4) Uredbe (EU) 2020/1784)

8.1. da (v tem primeru je treba poslati dva izvoda pisanja, ki se vroča)

8.2. ne

9. RAZLOGI, ZAKAJ POŠILJANJE NI BILO OPRAVLJENO PREK DECENTRALIZIRANEGA SISTEMA IT (člen 5(4) Uredbe (EU) 2020/1784) (4) (4)

Elektronsko pošiljanje ni bilo mogoče zaradi:

motnje v decentraliziranemu sistemu IT

izjemnih okoliščin

'1. V skladu s členom 11(2) Uredbe (EU) 2020/1784 morate sprejeti vse potrebne ukrepe za vročanje pisanja čim prej in

'2. Če na podlagi poslanih informacij ali pisanj tega zaprosila za vročanje ne morete izpolniti, morate v skladu s členom V:

Datum:

Podpis in/ali žig ali elektronski podpis in/ali elektronski žig:

---

(1)UL L 405, 2.12.2020, str. 40

(\*)Ni obvezno.

(2) Kadar je prosilcev več, prosimo, navedite informacije iz točk 3.1. do 3.5..

(3) Ta točka se uporablja samo za države članice, ki imajo več uradnih jezikov.

(4)Ta točka se uporablja samo od datuma začetka uporabe decentraliziranega sistema IT v skladu s členom 37(2) Uredbe (EU) 2020/1784